[redacted]

Ajánlatkérő:
Bogád, Romonya, Nagykozár, Kozármisleny Önkormányzati Területfejlesztési Társulás
7742 Bogád, Kossuth Lajos u. 86
Magyarország

Tel: 36-72/473-457
Fax: +36-72/473-390
E-mail: pfeffer.bogad@gmail.com

[redacted]

Dokumentum:

AJÁNLATI DOKUMENTÁCIÓ
ÉPÍTÉSI MUNKÁKHOZ

Projekt címe:

BOGÁD, ROMONYA, NAGYKOZÁR, KOZÁRMISLENY SZENNYVÍZELVEZETŐ RENDSZERÉNEK KOMPLETT KIVITELEZÉSI MUNKÁLATAI A FIDIC PIROS KÖNYV SZERINTI VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS ALAPJÁN ÉS A KEOP-1.2.0/B/10-2010-0024 AZONOSÍTÓ SZÁMÚ PROJEKT TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉSÉBEN FOGLALTAKNAK MEGFELELŐEN.

2. rész Nagykozár község szennyvízcsatornázása

Projekt száma:
KEOP-1.2.0/B/10-2010-0024
EU-KA finanszírozás

2. KÖTET
SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

Ajánlatkérő:
Bogád, Romonya, Nagykozár, Kozármisleny Önkormányzati Területfejlesztési Társulás

2014. május

2. KÖTET

SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

Tartalomjegyzék

1. FEJEZET **SZERZŐDÉSES MEGÁLLAPODÁS**

2. FEJEZET **ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK**

3. FEJEZET **KÜLÖNÖS FELTÉTELEK**

4. FEJEZET **TELJESÍTÉSI BANKGARANCIA FORMANYOMTATVÁNYA** *(MINTA)*

5. FEJEZET **TELJESÍTÉSI KEZESSÉGVÁLLALÁS GARANCIA FORMANYOMTATVÁNYA** *(MINTA)*

6. FEJEZET **UTMUTATÓ A VÁLTOZTATÁSOK, VÁLLALKOZÓI KÖVETELÉSEK KEZELÉSÉHEZ ÉS A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁHOZ**

2. KÖTET

1. FEJEZET

SZERZŐDÉSES MEGÁLLAPODÁS

SZERZŐDÉSES MEGÁLLAPODÁS

Bogád, Romonya, Nagykozár, Kozármisleny szennyvízelvezető rendszerének komplett kivitelezési munkálatai a FIDIC piros könyv szerinti vállalkozási szerződés alapján és a KEOP-1.2.0/B/10-2010-0024 azonosító számú projekt támogatási szerződésében foglaltaknak megfelelően.

Nagykozár község szennyvízcsatornázása

amely létrejött egyrészről a

Bogád, Romonya, Nagykozár, Kozármisleny Önkormányzati Területfejlesztési Társulás
cím: 7742 Bogád, Kossuth Lajos u. 86.
képviseli: Pfeffer József elnök
Számlavezető pénzintézet neve: OTP Nyrt. számlaszáma: 11731001-15775340-00000000
nyilvántartási száma: 775344
Adószám: 15775340-2-02
elérhetőség:
Telefon: +36-72/473-457
Fax: +36-72/473-390
E-mail: pfeffer.bogad@gmail.com;

(a továbbiakban "**Megrendelő**"),

másrészről

Név: Platina-Bau Zrt. – BTMP Kft.

vezető cég
Név: Platina-Bau Zrt.
címe: 7632 Pécs, Faiskola u. 3.
képviseli: Katics József vezérigazgató
bankszámlaszáma: 10102440-34554600-01003003
cégjegyzékszáma: 02-10-060282
adószáma: 12491296-2-02.

tag adatai:
Név: BTMP Kft.
címe: 1211 Budapest, Terelő u. 3.
képviseli: Tóth Árpád ügyvezető
bankszámlaszáma:11732002-20390475-00000000
cégjegyzékszáma: 01-09-893871
adószáma:14211454-2-43.

(a továbbiakban "**Vállalkozó**") között.

1. Preambulum

1.1 A felek rögzítik, hogy a Megrendelő a Közbeszerzési Értesítőben 21919/2013 számon eljárást megindító felhívást tett közzé *Bogád, Romonya, Nagykozár, Kozármisleny szennyvízelvezető rendszerének komplett kivitelezési munkálatai a FIDIC piros könyv (Építési munkák szerződéses feltételei a Megrendelő által megtervezett magas- és mélyépítési munkákhoz, 2005. évi magyar nyelvű kiadás) szerinti vállalkozási szerződés alapján és a KEOP-1.2.0/B/10-2010-0024 azonosító számú projekt támogatási szerződésében foglaltaknak megfelelően, ezen belül* ***Nagykozár község szennyvízcsatornázása*** megvalósítására *a Bogád, Romonya, Nagykozár És Kozármisleny Szennyvízkezelésének Fejlesztése KEOP-1.2.0/B/10-2010-0024* jelű projekt keretén belül. Megrendelő a közbeszerzési eljárás eredményét 2014. április hó 17. napján kihirdette azzal, hogy a közbeszerzési eljárás nyertese a Vállalkozó. Mivel a lefolytatott közbeszerzési eljárás során a Megrendelő a Vállalkozó ajánlatát fogadta el, ennek megfelelően a felek a Kbt. 124. § (1) bekezdése értelmében a törvényes határidőn belül szerződést kötnek a jelen Szerződéses Megállapodás és a 6.3 pont szerint hozzá kapcsolódó mellékletek (együttesen: Szerződés) feltételei szerint.

1.2 A felek rögzítik továbbá, hogy a Szerződés finanszírozása a KEOP-1.2.0/B/10-2010-0024 sz. projektben az Európai Unió támogatásával, valamint a Magyar Állami Költségvetés és Bogád, Romonya, Nagykozár, Kozármisleny Önkormányzati Területfejlesztési Társulás saját forrásából történik.

2. A szerződés tárgya, a felek kötelezettségei és nyilatkozatai

2.1 A Megrendelő, Nagykozár település közigazgatási területén (Magyarország) a jelen Szerződés szerinti Nagykozár településen szennyvízelvezető rendszert (a továbbiakban: Létesítmény) kíván létesíteni és 30 napos próbaüzem lefolytatásával az eljárást megindító felhívás II.2.1. pontjában, valamint az ajánlatkérési dokumentáció 3. és 5. kötetében részletesen megjelölt műszaki tartalommal és feltételek szerint.

2.2 A felek megállapodása szerint a Vállalkozó köteles a Szerződés értelmében a Létesítményt szerződésszerűen, teljes körűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a vonatkozó magyar előírásoknak, műszaki szabványoknak, valamint a technika mai állásának megfelelően I. osztályú minőségben, határidőben egy szakvállalat gondosságával elkészíteni, az ehhez szükséges hatósági engedélyeket beszerezni ill. valamennyi egyéb szerződéses kötelezettségét szerződésszerűen teljesíteni. A Vállalkozó az előbbi, a Létesítmény szerződésszerű megvalósítására vállalt kötelezettsége mellett kifejezett kötelezettséget vállal arra, hogy jótállási/szavatossági kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tesz.

2.3 Vállalkozó a Szerződéses Megállapodás aláírásával akként nyilatkozik, hogy a Szerződés elválaszthatatlan részét képező dokumentumokat és a Megrendelő által a rendelkezésére bocsátott egyéb dokumentumokat, mint szakvállalat saját felelősségére ellenőrizte, az azokban foglalt tényeket, előírásokat ismeri. Vállalkozó a 3.2 pont szerinti árat ezen információk figyelembevételével, szakmai tapasztalatára alapozva és az építési helyszín ismeretében állapította meg. Vállalkozó a Létesítmény funkciójának, céljainak megfelelő, valamint a rendeltetésszerű használatához és a teljes körű, I. osztályú minőségi követelményeknek megfelelő megjelenésű és minőségű megvalósításához szükséges kivitelezési munkákat kalkulálni tudta.

2.4 A Megrendelő köteles a Szerződés szerinti fizetési és egyéb kötelezettségeit teljesíteni, ennek keretében az 1.2 pont szerinti közösségi támogatás ill. a kapcsolódó valamennyi hazai társfinanszírozási forrás szabályszerű igénybevételéhez szükséges intézkedéseket határidőben megtenni. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy számláinak kibocsátása ill. a Szerződés szerinti adatszolgáltatásai során köteles megfelelni a közösségi támogatás ill. a kapcsolódó hazai társfinanszírozás terhére való elszámolására vonatkozó speciális közösségi és hazai szabályoknak.

2.5 Vállalkozó a Szerződéses Megállapodás aláírásával akként nyilatkozik, hogy a Megrendelő pályázatában meghatározott, a projektgazda által vállalt horizontális vállalásokkal összhangban a projekt végrehajtása során, a kivitelezés járulékos környezetterhelésének minimalizálásával, továbbá a „zöld beszerzés" irányelveinek figyelembe vételével valósítja meg Létesítményt az alábbiak betartásával:
- ideiglenes területfoglalás minimalizálása
- anyagszállítási útvonalak optimalizálása
- zajterhelés és zaj minimalizálása
- porterhelés és porozás minimalizálása
- elhagyott hulladékok haladéktalan begyűjtése beavatkozási, kiviteli területen

- a Megbízóval történő kommunikációban, és az egyes feladatok elvégzése során az elektronikus utat kell előnyben részesítenie a Vállalkozónak,
- a szerződés teljesítése során a dokumentálás elektronikus adathordozókon történik, és csak a felek által elfogadott utolsó verziók kerülnek kinyomtatásra.

2.6 A szerződés teljesítése során Vállalkozónak az ISO rendszereknek (EMAS vagy MSZ EN ISO 14001 környezetvédelmi vezetési vagy ezzel egyenértékű, bármely nemzeti rendszerben akkreditált rendszer) megfelelően kell eljárni.

3. Ellenszolgáltatás összege és fizetési feltételek

3.1 A Szerződés egyösszegű (átalányáras) típusú. A Szerződés Elfogadott Végösszege: 489.162.849,- forint, azaz Négyszáznyolcvankilencmillió-százhatvankétezer-nyolcszáznegyvenkilenc forint, amelyből tartalékkeretnek minősül 23.293.469,-. forint, azaz Huszonhárommillió-kettőszázkilencvenhároméezer-négyszázhatvankilenc forint, amely az Általános feltételek 13.5 Alcikkelye, valamint a jelen Szerződés mellékletét képező *Útmutató a Változtatások, Vállalkozói követelések kezeléséhez és a Szerződés módosításához* című dokumentumra figyelemmel használható fel.

3.2 A Szerződéses Ár 465.869.380,- forint, azaz Négyszázhatvanötmillió-nyolcszázhatvankilencezer –háromszáznyolcvan forint, amelynek alapja az Egyösszegű Ajánlati Ár, és amely a Szerződés Elfogadott Végösszegének tartalékkeret nélküli része.

3.3 A szerződés, az elszámolás, a kifizetés pénzneme: HUF.

3.4 A Szerződés Elfogadott Végösszegére és a Szerződéses Árra eső mindenkori ÁFA a hatályos jogi szabályoknak megfelelően fizetendő. A támogatás szempontjából elszámolható költség mértékéig a Szerződés Elfogadott Végösszegének és a Szerződéses Árnak 85,000000 %-a, EU és költségvetési támogatásból, valamint 15,000000 %-a társulási önrészből kerül finanszírozásra. Az elszámolható költségen felüli rész finanszírozása teljes egészében a Megrendelőt terheli. A Vállalkozónak az elszámolható és a nem elszámolható költségeket külön-külön kell leszámláznia.

3.5 A Vállalkozó a Szerződéses Ár fejében teljes körűen vállalkozik a Létesítmény rendeltetésszerű megvalósítására, valamint az egyéb szerződéses kötelezettségek teljesítésére. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Szerződés Ár a Vállalkozó szerződéses kötelezettségeihez tartozó összes költséget tartalmazza, függetlenül azok jellegétől.

3.6 Ajánlatkérő a 4/2011 (I.28.) Korm. rendelet 57/A.§ (1) bekezdése alapján biztosítja a Szerződés elszámolható összege maximum 30%-ának megfelelő mértékű szállítói előleg igénylésének lehetőségét. Vállalkozó kijelenti, hogy 10% előleget, 46.586.938,- Ft-ot azaz negyvenhatmillió-ötszáznyolcvanhatezer-kilencszázharmincnyolc forintot kíván igényelni. Az előleg igénylésére és kifizetésére vonatkozó szabályokat a 4/2011 (I.28.) Korm. rendelet 57/A.§, valamint az Államháztartásról szóló Tv. végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 77.§ (1a) bekezdése szabályozza. Az előleg elszámolásának részletes szabályait a 4/2011 (I.28.) Korm. rendelet 57A.§ alapján az NFÜ határozza meg.
A 3.2 pont szerinti ellenérték változása a szerződés teljesítése során az előleg összegét nem érinti. Az előleg igényléséhez előlegbekérő levél is szükséges. A biztosítékot a Vállalkozó az előleg – külön előlegbekérő okiratban történő – igénylésével köteles közvetlenül a KEOP Közreműködő Szervezet részére benyújtani a Megrendelő egyidejű értesítése mellett. Előleg kizárólag a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség (NFÜ) által rendelkezésre bocsátott okirat minta alapján benyújtott biztosíték ellenében folyósítható. A Vállalkozó köteles a folyósított szállítói előlegről számlát kiállítani és azt a Megrendelő részére megküldeni. A Megrendelő köteles a Vállalkozó által megküldött előleg-számlát annak beérkezését követő 5 napon belül záradékolni és annak általa hitelesített másolati példányát a KEOP Közreműködő Szervezet részére időközi kifizetési igénylés keretében megküldeni.
Az előleg elszámolása: az 1-5. sz. rész-számlában egyenlő részletekben történik.

3.7 A Vállalkozó a jelen Szerződéses Megállapodás aláírásával egyidejűleg köteles a 3.2 pont szerinti ellenérték 5 %-ának megfelelő 23.293.469,- Ft, azaz huszonhárommillió-kettőszázkilencvenháromezer-négyszázhatvankilenc forint összegű teljesítési biztosítékot nyújtani a Megrendelőnek. A biztosíték szolgáltatásának kötelezettségét a Megrendelő fizetési számlájára történő befizetéssel vagy biztosítási szerződés alapján kiállított készfizető kezességvállalást tartalmazó kötvény átadásával vagy bankgarancia, vagy banki készfizető kezesség biztosítás benyújtásával lehet teljesíteni. A 3.2 pont szerinti ellenérték változása a szerződés teljesítése során a teljesítési biztosíték összegét nem érinti. A teljesítési biztosítéknak, amely a jótállási időszak alatt jólteljesítési biztosítékul szolgál, a jótállási idő előre becsült lejártát követő 70. napig hatályban kell maradnia.

3.8 A Vállalkozó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. Továbbá a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az ajánlatkérő számára megismerhetővé teszi és az előző mondat szerinti ügyletekről az ajánlatkérőt haladéktalanul értesíti.

3.9 A kifizetés havi számlázási ütemben történik a szerződés megkötésétől számítva figyelemmel arra, hogy a rész-számlák minimális összege: az Egyösszegű Ajánlati Ár 10 %-a.
A kifizetések az indikatív Pénzügyi Ütemterv szerint esedékesek.

3.10 A Vállalkozó a jelen Szerződéses Megállapodás aláírásával egyidejűleg köteles igazolni, hogy a magyar nyelven, ingyenesen és közhitelesen, az illetékes szakmai szervezet (kamara) nyilvántartásából megállapítható és a Megrendelő által a jelen Szerződéses Megállapodás 1.1 pontjában hivatkozott közbeszerzési eljárásban előírt szakmai jogosultsággal egyenértékű jogosultsággal rendelkeznek a Vállalkozó által a közbeszerzési eljárásban bemutatott személyek.

3.11 A Vállalkozó a jelen Szerződéses Megállapodás aláírásával vállalja, hogy saját költségén, a Szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben és ideig, szaktolmácsot biztosít a magyar nyelvtudással nem rendelkező személyzete mellé.

3.12 Amennyiben a Vállalkozónak felróható, bármilyen okból, a Megbízónak a támogatást illetően visszafizetési kötelezettsége keletkezik, akkor Vállalkozó teljes kártérítési-, illetve visszafizetési kötelezettség terheli.

4. A megvalósítás időtartama, teljesítés határideje

4.1 A Vállalkozó a Létesítmény szerződésszerű megvalósítását az Általános Feltételek 8.1 Alcikkelye szerint megállapított Kezdési Időponttól számított max. 400 naptári napon belül köteles teljesíteni, mely időtartamba beleszámít a 30 napos próbaüzem sikeres lezárásának időtartama is.

4.2 A Szerződés szerinti bármely kötelezettségének késedelmes teljesítése esetén a Vállalkozó a 3.2 pont szerinti ellenérték napi 0,2 %-nak megfelelő összegű késedelmi kötbér fizetésére köteles. A késedelmi kötbér maximuma a 3.2 pont szerinti ellenérték 5%-a.

5. A vállalkozó által nyújtott jótállás (Hiba kijavítási kötelezettség)

5.1 A Vállalkozó egységes jótállási kötelezettsége a sikeres Átadás-átvételtől számított **60** hónap *(a vállalkozó ajánlata szerinti időtartam, de min. 36 hónap max. 60 hónap).*

5.2 Vállalkozó jótáll a Szerződésben foglalt kötelezettségeinek szerződésszerű teljesítéséért, továbbá az alkalmazott megoldások, eljárások alkalmasságáért és minőségéért függetlenül attól, hogy azokat saját maga vagy alvállalkozója, esetleg egyéb jogszerűen bevont harmadik személy alkalmazza.

6. Egyéb rendelkezések

6.1 A Szerződés és a felek közötti kommunikáció nyelve a magyar.

Kapcsolattartó személyek:

Megrendelő helyszíni képviselői:

Név: **Pfeffer József, elnök**
Cím: 7742 Bogád, Kossuth Lajos u. 86.
Mobil: +36-20-323-4000
E-mail: pfeffer.bogad@gmail.com

Név: **Gerner Adrienn,projektmenedzser**
Cím: 7633 Pécs, Esztergár L. u. 4/1.
Mobil: +36-20-254-4215
E-mail: info@protask.hu

	Név: **Márton István, mérnök** Cím: 7634 Pécs, Mária dűlő Mobil: +36-30-300-4750
Névjegyzéki szám:	ME-VZ/I-02-50665
	Név: **László Zsuzsanna, mérnök** Cím: 7551 Lábod, Hunyadi u. 12. Mobil: +36-20-2300-500
Névjegyzéki szám:	ME-VZ/I-MMK-14-50889
Vállalkozó helyszíni képviselője:	Név: **Szabó Ferenc** Cím: 7632 Pécs, Faiskola utca 3. Mobil: +36-30-231-5810
Névjegyzéki szám:	Mv ép/B-02-50968
	Név: **Csanádi Zoltán** Cím: 7632 Pécs, Faiskola utca 3. Mobil:+36-30-431-5810
Névjegyzéki szám:	Mv ép/B-02-51283
Vállalkozó felelős műszaki vezetője	Név: **Szabó Attila** Cím: 7632 Pécs, Faiskola utca 3. Mobil: 30-9784-259
Névjegyzéki szám:	MV-KÉ/A-02-51576; MV-VZ/A-02-51576; MV-GO/A-02-51576.

6.2 A Szerződésre a magyar jog az irányadó. A Szerződésből származó jogvitákat a felek a - Különös feltételekkel módosított - Általános feltételek 20. Cikkelyének feltételei szerint egyszemélyes Döntőbizottság ill. Választott bíróság útján rendezik.

6.3 A jelen Szerződéses Megállapodásban nem, vagy nem kielégítően szabályozott kérdésekre vonatkozóan a Szerződéses Megállapodás elválaszthatatlan részét képező az alábbiakban mellékelt dokumentumok az irányadók, amelyek a jelen Szerződéses Megállapodással együtt a Szerződést alkotják, így együtt olvasandók és értelmezendők. A dokumentumok közötti ellentmondás esetén a sorrendben előbb álló dokumentum rendelkezései megelőzik a sorban később álló dokumentum rendelkezéseit.

6.3.1 Az Ajánlati Nyilatkozat és Függeléke
6.3.2 Kiegészítő tájékoztatás
6.3.3 Dokumentáció 1. sz. módosítása
6.3.4 Különös Feltételek
6.3.5 Általános Feltételek (*piros FIDIC: Építési munkák szerződéses feltételei a Megrendelő által megtervezett magas- és mélyépítési munkákhoz, 2005. évi magyar nyelvű kiadás)*
6.3.6 Műszaki előírások
6.3.7 Tervrajzok
6.3.8 Jegyzékek
6.3.9 Egyösszegű Ajánlati Ár
6.3.10 Felolvasólap

6.3.11 Nyilatkozat a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberekről, vezetőkről
6.3.12 Útmutató a Változtatások, Vállalkozói követelések kezeléséhez és a Szerződés módosításához

6.4 A jelen Szerződéses Megállapodásban használt kifejezések jelentése azonos a fenti 6.3.5 pont szerinti FIDIC feltételek kifejezéseivel.

6.5 Jelen szerződés érvényessége tárgyában a hatályos jogszabályok, különösen a Ptk., valamint a Kbt. 127.§-a az irányadó azzal, hogy jelen szerződés kizárólag a Kbt. 132. §-ban írt rendelkezések alapján módosítható.

6.6 Kbt. 130. §-a (2) bekezdésben foglaltak alapján a Megrendelő, amennyiben az Vállalkozó írásbeli értesítésére (készre jelentés) a szerződésben az átadás-átvételi eljárás megkezdésére meghatározott határidőt követő tizenöt napon belül nem kezdi meg az átadás-átvételi eljárást, vagy megkezdi, de a szerződésben meghatározott határidőben - mely legfeljebb huszonöt nap lehet - nem fejezi be, Vállalkozó kérésére a teljesítésigazolást köteles kiadni. Ha az átadás-átvétel külön jogszabály vagy hatóság rendelkezése szerint próbaüzemmel történik, a felek 25 napnál hosszabb átadás-átvételi időtartamban is megállapodhatnak.

6.7. Fentiek bizonyságául a szerződő felek ezennel aláírják jelen Szerződéses Megállapodást. *(4 aláírt példány Megrendelőt, 4 aláírt példány a Vállalkozót, [2] aláírt példány a Közreműködő Szervezetet illeti meg illeti meg)*

MEGRENDELŐ:
Aláírta és lepecsételte:

Bogád, Romonya, Nagykozár és Kozármisleny Önkormányzati Területfejlesztési Társulása

.....
Pfeffer József, elnök

Kelt: Pécs, 2014. május 06. napja

VÁLLALKOZÓ:
Aláírta és lepecsételte:

PLATINA-BAU Zrt.
7632 Pécs, Faiskola u. 3.
Telefon: (72) 510-094
Adószám: 12491296-2-02
Szla.sz.: 11731001-20651938

.....
KATICS JÓZSEF vezérigazgató
Teljes körűen felhatalmazva és eljárva a Platina-Bau Zrt. nevében.
Kelt: Pécs, 2014. május 6. napja

Aláírta és lepecsételte:

BTMP Mélyépítő
Korlátolt Felelősségű Társaság
1211 Budapest, Terelő u. 3.
Cégjegyzékszám: 01-09-893871
Fővárosi Törvényszék Cégbírósága

.....
TÓTH ÁRPÁD ügyvezető
Teljes körűen felhatalmazva és eljárva a BTMP Kft. nevében
Kelt: Pécs, 2013. május 6. napja

2. KÖTET

2. FEJEZET

ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

ÉPÍTÉSI MUNKÁK
Szerződéses Feltételei

MEGRENDELŐ ÁLTAL MEGTERVEZETT
MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTÉSI MUNKÁKHOZ

Angol nyelvű Eredeti Kiadás 1999
ISBN 2-88432-022-9

Második, átdolgozott magyar nyelvű kiadás 2005. január
ISSN 12 18 6120
ISBN 963 85287 9 6

FIDIC Fédération Internationale des Ingénieures-Conseils
World Trade Center II
Geneva Airport
Box 311, CH-1215 Geneva 15
29 route de Pré-Bois, Cointrin
CH-1215 Geneva 15
Tel +41-22-799 49 00
Fax +41-22-799 49 01
Cell +41-79-298 96 66
fidic@fidic.org

Magyar Tanácsadó Mérnökök és Építészek Szövetsége (TMSz)

Cím:
1016 Budapest, Krisztina krt. 99. IV/406.
Telefon: (1) 488-2037
Fax: (1) 375-7982

2. KÖTET

3. FEJEZET

KÜLÖNÖS FELTÉTELEK

KÜLÖNÖS FELTÉTELEK

A jelen Különös Feltételek módosításokat és kiegészítéseket határoznak meg az Általános Feltételekhez viszonyítva. Az itt megfogalmazott kikötések, módosítások, kiegészítések megváltoztatják az Általános Feltételekben foglaltakat és különbözőség vagy ellentmondás esetén az ebben a Különös Feltételekben foglalt kikötések az irányadók.

MÓDOSÍTOTT ÉS ÚJ ALCIKKELYEK

1 Általános előírások

1.1 Meghatározások

1.1.1 A Szerződés

Az alábbi bekezdés törlendő és az alábbival helyettesítendő:

1.1.1.3. **"Elfogadó levél"** nem kerül kiadásra jelen szerződés keretében. Az „Elfogadó levél" kifejezés alatt a Szerződéses Megállapodást kell érteni és az Elfogadó Levél kibocsátásának vagy kézhez vételének időpontját a Szerződéses Megállapodás aláírásának dátuma jelenti.

1.1.2 Felek és személyek

1.1.3 Dátumok, Vizsgálatok, Időszakok és befejezés

Az alábbi bekezdés törlendő és az alábbival helyettesítendő:

1.1.3.4 **"Átvételkori próbák"** jelenti azon Próbákat, amelyek a Szerződésben kerültek meghatározásra vagy amelyek elvégzésében a felek megállapodtak vagy amelyek Változtatásként kerültek elrendelésre és amelyeket a 9. Cikkely alapján hajtanak végre mielőtt a Létesítmény vagy (bizonyos esetekben) egy Szakasz a Megrendelő részéről átvételre nem került.

Az alábbi új bekezdések hozzáadandók:

1.1.3.10 **"Kötelező Alkalmassági időszak"** jelenti e Szerződéses Feltételekben a 11/1985 (VI. 22.) ÉVM-IPM-KM-MÉM-BkM együttes rendelet, valamint a 12/1988 (XII. 27.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-KVM együttes rendelet alapján a Ptk. szerinti szavatossági időszakot.

1.1.4 Pénz és kifizetések

Az alábbi bekezdések törlendők és az alábbival helyettesítendők:

1.1.4.3. „**Költség**" a Vállalkozó minden indokoltan felmerülő és igazolt kiadását jelenti, akár a helyszínen, akár azon kívül beleértve az általános költségeket, de nem foglalja magában a Vállalkozó hasznát. A Vállalkozónak költségén felül, haszon kifizetése

nem jár. Ahol a jelen szerződés így rendelkezik, a haszon kifizetésére irányuló rendelkezés nem alkalmazandó.

1.1.4.7. **„Közbenső fizetési igazolás"** a 14. Cikkely szerint kibocsátott bármely fizetési igazolást jelenti

1.1.4.10 **„Feltételes Összeg"** jelenti a Szerződésben meghatározott Tartalékkeretet.

Az alábbi bekezdések törlendők:

1.1.4.5 **„Készre jelentési nyilatkozat"** a 14.11 Alcikkelyben *(Végszámla Fizetési Igazolás igénylése)* meghatározott nyilatkozatot jelenti

1.1.4.4.**„Végszámla fizetési igazolás"**

1.1.6 Egyéb meghatározások

Az alábbi bekezdés törlendő és az alábbival helyettesítendő:

1.1.6.5 **„Jogszabályok"** alatt értendők a törvények, rendeletek, normatív határozatok, normatív utasítások, önkormányzati rendeletek, önkormányzati normatív határozatok, valamint egyedi határozatok és utasítások, amelyeket jogszabály alapján arra felhatalmazott közjogi szervezet bocsát ki

Az alábbi Alcikkely törlendő és helyettesítendő:

1.5 Dokumentumok fontossági sorrendje

A Szerződéses Megállapodás 6.3 pontja szerint.

Az alábbi Alcikkely törlendő és helyettesítendő:

1.6 Szerződéses Megállapodás

A Feleknek a Szerződéses Megállapodást a 2011. évi CVIII. tv. (A közbeszerzésekről) 124. §-ával összhangban kell megkötniük.

1.7 Engedményezés

Az Alcikkely (a) pontja törlendő

1.10 A Vállalkozó Dokumentumainak Megrendelő általi használata

Az Alcikkely első bekezdése törlendő és az alábbival helyettesítendő:

Megrendelő jelen szerződés aláírásával a Vállalkozó által készítendő tervek vonatkozásában teljes körű, területi korlátozás nélküli, határozatlan időtartamra szóló, kizárólagos, harmadik személynek átengedhető felhasználási jogot szerez, amely kiterjed különösen a tervek átdolgozására, módosítására, engedélyeztetésére és továbbtervezésére is.

Minden jelentés és dokumentum, így például a térképek, diagramok, rajzok, specifikációk, tervek, statisztikák, számítások, adatbázisok, szoftverek és az ezeket alátámasztó nyilvántartások, amelyeket a Vállalkozó a Szerződés teljesítése során állított össze, készített el vagy jutott a birtokába, a Megrendelő kizárólagos tulajdonát képezik. A Vállalkozónak a Szerződés bármilyen okból való megszűnésekor át kell adnia a fenti körbe tartozó minden dokumentumot a Megrendelő részére. A Megrendelő a terveket és a tervek alapján elkészült létesítményeket szabadon átalakíttathatja és átépíttetheti. A Megrendelő előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül a Vállalkozó a Szerződés teljesítése során összeállított, készített vagy birtokába jutott dokumentumokat nem használhatja fel a Szerződés teljesítésétől eltérő célra. Vállalkozó minden, a jelen pontba foglaltak alapján esetlegesen megillető jogdíj és egyéb igényeiről kifejezetten lemond. Jelen joglemondás ellenértékét a felek a Vállalkozási díj meghatározásánál kifejezetten figyelembe vették.

1.13 Jogszabályok betartása

Az Alcikkely első mondata törlendő és az alábbival helyettesítendő:

A Vállalkozó köteles a Szerződés teljesítésekor betartani a vonatkozó hatályos jogszabályokat.

2 A Megrendelő

2.1 A Helyszínre való bejutás joga

Az Alcikkelyben a Helyszín birtokba vétele, illetve adása alatt a Munkaterület átvételét, illetve átadását kell érteni.

2.7 Megrendelő követelései

Az Alcikkely utolsó bekezdése kiegészítendő a következővel:

A levonás beszámítás alapján történik, figyelemmel a Kbt. 130. § (6) bekezdésére.

3 A Mérnök

3.1 Mérnöki kötelességek és hatáskör

Az Alcikkely kiegészítendő a következőkkel:

A Mérnök, vagy maga, vagy személyzetének valamely tagja a műszaki ellenőri tevékenységre vonatkozó magyar jogszabályi előírásoknak megfelelő feladatkört is ellátja.

A Mérnök a Változtatásokra vonatkozó 13.1, 13.2 és 13.3 Alcikkelyek és a Vállalkozói követelésékkel kapcsolatos 20.1 Alcikkely szerinti jóváhagyási jogköreit a Megrendelő és a Közreműködő Szervezet egyetértő álláspontjának birtokában gyakorolhatja a jelen szerződés mellékletét képező *Útmutató a Változtatások, Vállalkozói követelések kezeléséhez és a Szerződés módosításához* című dokumentum szerint.

A fenti kötelezettség ellenére, ha a Mérnök véleménye szerint olyan vészhelyzet áll elő, amely emberéletet, a Létesítményt vagy kapcsolódó ingatlant, tulajdont veszélyeztet, akkor a Mérnök jogosult, anélkül, hogy a Vállalkozót bármely szerződéses kötelezettsége és felelőssége alól felmentené, utasítani a Vállalkozót minden olyan munka elvégzésére, illetve intézkedés megtételére, amely véleménye szerint a kockázat csökkentéséhez vagy megszüntetéséhez szükséges.

4 A Vállalkozó

4.1 Vállalkozó általános kötelezettségei

Az Alcikkely kiegészítendő a következő bekezdésekkel:

A Vállalkozó tervezési és engedélyeztetési feladatait a Műszaki előírások tartalmazza. Bármely tervet, amelynek elkészítése a Vállalkozó kötelezettsége, megfelelő tervezési jogosultsággal rendelkező tervezőnek kell elkészítenie.

Nem kezdhető el a Létesítmény egyik részének a kivitelezése sem a Mérnök által jóváhagyott vonatkozó Építési (Kiviteli) tervek hiányában. A Létesítmény kivitelezése mindenkor a Mérnök által jóváhagyott Építési (Kiviteli-) tervek alapján kell, hogy folyjék. A vonatkozó Építési terveket az adott munkarész kivitelezését megelőző legalább 30 nappal be kell nyújtani a Mérnök részére jóváhagyás céljából. Amennyiben a Vállalkozó egy már jóváhagyott Építési terv módosítását kívánja elvégezni, úgy erről köteles a Mérnököt haladéktalanul értesíteni és a módosított terveket a kivitelezés megkezdése előtt legalább 30 nappal újra be kell nyújtania a Mérnökhöz jóváhagyás céljából. A Műszaki előírások meghatározhatnak egyéb más Vállalkozói dokumentumokat is, amelyeket be kell nyújtani felülvizsgálatra és/vagy jóváhagyás céljából Mérnök részére. Az ilyen dokumentumok tekintetében is alkalmazni kell a tervek benyújtására fentiekben meghatározott határidőt.

Ha a Műszaki előírásokban másképp nem szerepel egy felülvizsgálati/jóváhagyási időszak sem tarthat tovább 21 napnál, attól a naptól számítva, amikor a Mérnök megkapja a Vállalkozó dokumentumát és értesítését arra vonatkozóan, hogy a dokumentum késznek tekinthető felülvizsgálatra és/vagy jóváhagyásra. Az értesítésben azt is rögzíteni kell, hogy a Vállalkozó dokumentuma eleget tesz a Szerződésnek vagy pedig azt, hogy milyen mértékben tér el attól.

A Mérnök értesíti a Vállalkozót arról, hogy a Vállalkozó dokumentumát elfogadta megjegyzésekkel vagy azok nélkül, vagy hogy a dokumentum nem tesz eleget a (leírt mértékben) a Szerződésnek.

A Mérnök által jóváhagyottnak kell tekinteni a Vállalkozó dokumentumát a Létesítmény adott részének tervezésével és kivitelezésével kapcsolatos összes Vállalkozói dokumentum felülvizsgálati időszakának határideje után, kivéve akkor, ha a Mérnök már előzőleg másképp értesítette a Vállalkozót az előző bekezdésnek megfelelően.

Megrendelő jelen szerződés aláírásával a Vállalkozó által készített, és készítendő tervek vonatkozásában teljes körű, területi korlátozás nélküli, határozatlan időtartamra szóló, kizárólagos, harmadik személynek átengedhető felhasználási jogot szerez, amely kiterjed különösen a tervek átdolgozására, módosítására, engedélyeztetésére és továbbtervezésére is.

4.2 Teljesítési Biztosíték

Az Alcikkely második bekezdése törlendő és az alábbival helyettesítendő:

A Teljesítési Biztosíték szolgáltatásának kötelezettségét a Megrendelő számlájára történő befizetéssel vagy biztosítási szerződés alapján, készfizető kezességvállalást tartalmazó kötvény átadásával vagy bankgarancia benyújtásával lehet teljesíteni. A készfizető kezesség esetében, valamint bankgarancia nyújtása esetén a jelen Feltételekhez csatolt formanyomtatvány minta alkalmazható. Megrendelő fenntartja a jogát a biztosítéknyújtó intézmény (biztosító v. bank) kilétének előzetes elfogadására. A Teljesítési Biztosíték lehívással történő csökkentése esetén, Vállalkozó köteles azt a lehívás mértékével kiegészíteni, a lehívást követő 8 munkanapon belül.

4.3 Vállalkozó Képviselője

Az Alcikkely végéhez hozzáadandó:

Ha a Vállalkozó Képviselője, vagy bármely ilyen személy nem rendelkezik tárgyalási szintű magyar nyelvtudással, akkor a Vállalkozó köteles intézkedni tolmács rendelkezésre állásáról a teljes munkaidőben.

A Vállalkozó köteles a Helyszínen egy olyan személy jelenlétét biztosítani, aki a Szerződés mértékadó nyelvén rendelkezésre álló dokumentumok értelmezésében maradéktalanul közreműködni képes.

4.4 Alvállalkozók

Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:

d) az alvállalkozói szerződésnek tartalmaznia kell egy olyan kitételt, amely felhatalmazza a Megrendelőt arra, hogy felszólítsa az érintetteket az adott alvállalkozói szerződés nevére történő átruházására felmondás esetén, a 15.2 Alcikkely (*Megrendelő általi felmondás*) alapján.

A Kbt. 128. § (2) – (4) bekezdésében foglaltak alapján:
a) A Vállalkozó teljesítésében – a b) pont szerinti kivétellel – köteles közreműködni az olyan alvállalkozó és szakember, amely a közbeszerzési eljárásban részt vett a Vállalkozó alkalmasságának igazolásában. A Vállalkozó köteles a Megrendelőnek a teljesítés során minden olyan – akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt – alvállalkozó bevonását bejelenteni, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll az 56. § – valamint, ha a megelőző közbeszerzési eljárásban azt ajánlatkérő előírta, az 57. § – szerinti kizáró okok hatálya alatt.
b) Az olyan alvállalkozó vagy szakember (a továbbiakban e bekezdésben: alvállalkozó) helyett, aki vagy amely a közbeszerzési eljárásban részt vett a Vállalkozó alkalmasságának

igazolásában, csak a Megrendelő hozzájárulásával és abban az esetben vehet részt a teljesítésben más alvállalkozó, ha a szerződéskötést követően - a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében - beállott lényeges körülmény, vagy az alvállalkozó bizonyítható hibás teljesítése miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval, és ha a Vállalkozó az új alvállalkozóval együtt is megfelel azoknak az alkalmassági követelményeknek, melyeknek az Vállalkozó a közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozóval együtt felelt meg.
(c) Az alvállalkozó személye nem módosítható olyan esetben, amennyiben egy meghatározott alvállalkozó igénybevétele az érintett szolgáltatás sajátos tulajdonságait figyelembe véve a közbeszerzési eljárásban az ajánlatok értékelésekor [63. § (4) bekezdése] meghatározó körülménynek minősült.

4.6 Együttműködés

Az Alcikkely végéhez hozzáadandó:

A más vállalkozók munkájával történő maradéktalan összehangolás érdekében Vállalkozó köteles:

(i) Minden olyan munkálatáról, amely más vállalkozó munkáját befolyásolhatja, zavarhatja, vagy korlátozhatja értesítést küldeni a Mérnöknek legkésőbb az ilyen munkálatainak megkezdését megelőző 7. napig; és
(ii) haladéktalanul értesíteni a Mérnököt, ha munkavégzését más vállalkozó bármilyen formában befolyásolja, zavarja, vagy korlátozza.

4.7 Kitűzés

Az Alcikkely első bekezdése kiegészítendő a következővel:
A kitűzési feladatokat a Magyar Mérnök-geodéziai Szabályzat előírásaival teljesen megegyezően kell elvégezni

4.15 Megközelítés

Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:

A Vállalkozó köteles biztosítani a közlekedés folyamatos áramlását és biztonságát a nyilvános közlekedési pályákon, melyeket használ (közutak, gyalogjárdák) és amelyeket az építési munkák során kereszteznek az ÚT 2-1. 119 (e-UT 04.05.12) előírásainak, valamint a Műszaki előírásoknak megfelelően. Minden erre vonatkozó engedélyt a Vállalkozónak kell beszereznie. Az ilyen akadályoztatás és forgalomterelés költségét a Vállalkozónak kell viselnie. A Helyszín közelében levő ingatlanokra való bejárást minden építési munka mellett biztosítani kell.

4.18 Környezetvédelem

Az Alcikkely kiegészítendő a következő bekezdéssel:

A Vállalkozónak a környezet védelmét, megóvását szolgáló intézkedések, üzemeltetési és adminisztrációs feladatok végzése során valamennyi hatályos, a környezet védelmét szolgáló jogszabályt, előírást illetve vonatkozó követelményt be kell tartania.

A munkaterületen keletkező szennyvíz megfelelő, a vonatkozó hatósági előírások szigorú betartásával történő elhelyezéséért a Vállalkozó felel.

4.23 Vállalkozó műveletei a Helyszínen

Az Alcikkely második bekezdése kiegészítendő a következővel:

Amennyiben a Vállalkozó ezen kötelezettségének egy, a Mérnök által kibocsátott erre vonatkozó utasítás ellenére sem tesz eleget az utasítás dátumától számított legkésőbb 7 napon belül, a Mérnök elvégeztetheti az eltávolítást a Vállalkozó költségére és kockázatára más vállalkozóval.

Az Alcikkely harmadik bekezdése kiegészítendő a következőkkel:

Amennyiben a Vállalkozó ezen kötelezettségének az Átadás-átvételi Igazolás dátumától számított legkésőbb 7 napon belül nem tesz eleget, a Mérnök elvégeztetheti a feleslegessé vált anyagok és eszközök eltávolítását a Vállalkozó költségére és kockázatára más vállalkozóval. A Vállalkozó jelen alcikkely szerinti kötelezettségeinek nem vagy késedelmes teljesítése esetén a Megrendelő jogosult a Szerződéses Megállapodás szerinti késedelemi kötbér érvényesítésére is.

4.24. Régészet

Az Alcikkely az alábbiakkal egészítendő ki:

A régészeti munkákra vonatkozóan azok felmerülése esetén vállalkozó köteles a területileg illetékes felügyeleti szervvel a régészeti munkák elvégzésére külön szerződést kötni, azt a külön szerződés rendelkezéseinek megfelelően Megrendelő általi külön eszköz biztosítása nélkül teljesíteni és annak minden költségét viselni. Vállalkozó kijelenti, hogy ezen munkák ellenértékét az egyösszegű nettó ajánlat árában figyelembe vette, megajánlása teljes körű.

A következő új Alcikkely hozzáadandó:

4.25 Meglévő közművek

A Vállalkozónak bármilyen, a meglévő közműveket érintő földkitermelési, vagy egyéb munka megkezdése előtt tisztában kell lennie valamennyi meglévő szolgáltatói létesítmény, közmű elhelyezkedésével, így a csatornahálózat, telefon és elektromos vezetékek, villanyoszlopok, víz-, gázvezetékek, és hasonlók helyzetével. A vonatkozó munkák kivitelezése során az általa, vagy alvállalkozói által az utakban, csatornahálózatban, csövekben, vezetékekben illetve közművekben okozott mindennemű kárért a Vállalkozó felel, és azokat köteles saját költségén a Mérnök által előírt módon és határidőn belül helyreállítani.

A közműveknek a Mérnök által jóváhagyott, vagy az ő utasítására történő kiváltásához vagy át-, illetve védelembe helyezéséhez szükséges egyeztetéseket az illetékes hatóságokkal, illetve tulajdonosokkal a Vállalkozónak kell lefolytatnia és a vonatkozó engedélyeket, hozzájárulásokat a Vállalkozónak kell megszereznie.

6 Személyzet és Munkaerő

6.5 Munkaidő

Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:

A hivatalos ünnepnapok Magyarországon január 1, március 15, Húsvét Hétfő, május 1, Pünkösd Hétfő, augusztus 20, október 23, november 1, december 25, december 26.

Amennyiben a Vállalkozó a törvényes ünnepnapokon munkavégzést tervez, akkor az ehhez szükséges engedélyeket a Mérnöktől kérendő hozzájárulás megkérése előtt be kell szereznie. A Mérnök értesítése legkésőbb 4 munkanappal a munkavégzés előtt kell, hogy történjen. A Mérnök az igénybejelentést követően 2 munkanapon belül kell, hogy döntsön a hozzájárulásról. Amennyiben erről nem küld értesítést a Vállalkozónak, úgy a beterjesztést a Mérnök által jóváhagyottnak kell tekinteni.

A rendes munkaidőn túli, az éjszakai, valamint a pihenő- és ünnepnapokon végzett munkavégzésből eredő jogsértésekért és károkért a Vállalkozó teljes körű felelősséggel tartozik.

Vállalkozó a tevékenysége során köteles a zajjal, porral és egyéb kellemetlen hatásokkal járó munkák éjszakai, pihenő, és ünnepnapokon való végzésétől tartózkodni.

Vállalkozó fenti kötelezettségeinek megsértése miatt mind a Megrendelővel, mind pedig harmadik személyekkel szemben kizárólagos felelősséggel tartozik.

6.7 Munka és egészségvédelmi előírások

Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:

A szokásos havi előrehaladási jelentésen felül (4.21 Alcikkely) a Vállalkozónak azonnal írásban jelentenie kell a Mérnöknek és minden érdekelt szervezetnek - a magyar jogszabályoknak megfelelően - a Helyszínen előfordult minden baleset vagy szokatlan esemény részleteit, tekintet nélkül arra, hogy azok befolyásolják-e az építés menetét, vagy sem. A Vállalkozó jelentésének tartalmaznia kell az adott ügyben tett intézkedéseit is.

7 Berendezések, Anyagok és Kivitel

7.3 Felügyelet

Az Alcikkely utolsó bekezdés első mondata törlendő és az alábbival helyettesítendő:

A Vállalkozónak minden esetben legalább három munkanappal a betakarás előtt értesítenie kell a Mérnököt, amikor valamilyen munka elkészült és mielőtt eltakarásra kerül, szemrevételezhetősége megszűnik, vagy raktározás, illetve elszállítás céljából becsomagolásra kerül.

8 Kezdés, Késedelem és Felfüggesztés

8.1 A munkák megkezdése

Az Alcikkely törlendő és az alábbival helyettesítendő:

A Kezdési Időpont a Szerződéses Megállapodás aláírásának a napja.

8.3 Ütemterv

Az Alcikkely első mondata törlendő és az alábbival helyettesítendő:

A Vállalkozó köteles benyújtani a Mérnök részére egy részletes megvalósítási ütemtervet a Kezdési Időpontot követően legkésőbb 28 napon belül.

8.11 Tartós felfüggesztés

Az Alcikkely második mondata törlendő és az alábbival helyettesítendő:

Ha a Mérnök nem kézbesíti a hozzájárulását az erre vonatkozó kérelem dátumától számított 28 napon belül, akkor a Vállalkozó a Mérnök értesítésével úgy tekintheti a felfüggesztést, mint az adott Létesítmény rész elhagyását a 13 Alcikkely [*Változtatások és kiigazítások*] szerint.

11 Jótállási Kötelezettség

11.2 Hiányok pótlásának költsége

Az Alcikkely utolsó bekezdése törlendő.

11.3 A Jótállási Időszak meghosszabbítása

Az Alcikkely első bekezdésének utolsó mondata, valamint a második bekezdése törlendő.

11.11 A Helyszín rendbetétele

Az Alcikkely második és harmadik bekezdése törlendő és az alábbival helyettesítendő:

Ha a Vállalkozó nem tesz eleget ezen Alcikkelyben szereplő kötelezettségeinek a Teljesítési Igazolás másolatának Megrendelő általi átvételét követő 28 napon belül, a Megrendelő a Vállalkozó által eltávolítani elmulasztott dolgokat a Vállalkozó veszélyére és költségére eltávolíttathatja.

A következő új Alcikkely hozzáadandó:

11.12 Kötelező Alkalmassági Időszak

A Vállalkozó 11. Cikkely szerinti jótállási kötelezettségei nem érintik a Vállalkozó Ptk.

szerinti szavatossági kötelezettségeit, továbbá a kötelező alkalmassági időkre vonatkozó alábbi jogszabályok tartalmából adódó kötelezettségeit:

(a) a Ptk. vonatkozó előírásai és
(b) a 11/1985 (VI. 22.) ÉVM-IPM-KM-MÉM-BkM Együttes Rendelet (Kötelező Alkalmassági Időszak), valamint a 12/1988 (XII. 27.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-KVM Együttes Rendelet.

12 Felmérés és elszámolási értékmegállapítás

A Cikkely teljes szövege törlendő.

13 Változtatások és Kiigazítások

13.2 Értékelemzés

Az Alcikkely (c) pontja törlendő.

13.3 Változtatási eljárás

Az Alcikkely utolsó mondata törlendő és az alábbival helyettesítendő:

Egy Változtatás elrendelésekor, vagy jóváhagyásakor a Mérnöknek a 3.5 Alcikkely szerint kell eljárnia, elfogadva, vagy meghatározva a Szerződéses Ár és a kifizetések ütemezésének kiigazítását a 14.4 Alcikkely szerint.

13.5 Feltételes összegek

Az Alcikkely (b) pontjának (ii) pontja törlendő.

13.7 Jogszabályi módosulások miatti kiigazítások

Az Alcikkely első és második bekezdése törlendő és az alábbival helyettesítendő:

Amennyiben a Költségek növekednek vagy csökkennek az Ország jogszabályainak módosulása (beleértve ebbe új jogszabályok megjelenését vagy a meglévők hatályon kívül helyezését, illetve módosítását) vagy ezen jogszabályok jogi vagy hivatalos értelmezése miatt, amelyek a Kiindulási Időpont után láttak napvilágot, befolyásolván a Vállalkozót Szerződésben foglalt kötelezettségeinek teljesítésében, a Szerződéses Ár kiigazítandó.

Amennyiben a Vállalkozó késedelmet szenved (vagy fog szenvedni), és/vagy többlet kiadások merülnek fel (vagy fognak felmerülni) a részére a Kiindulási Időpontot követő Jogszabály módosítások vagy azok értelmezésének változása miatt, akkor a Vállalkozónak egy értesítést kell küldenie a Mérnöknek és a 20.1 Alcikkely szerint jogosulttá válik:

Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:

A Vállalkozó az alábbi esetekben nem jogosult ezen Alcikkely alapján korrekcióra:

(a) a Kezdési Időpontban hatályba még nem lépett, de már érvényes Jogszabály módosítás
(b) általános, a gazdasági élet valamennyi szereplőjét érintő Jogszabály módosítás esetén (pl.: adó, társadalombiztosítás, munkabiztonság)

14 Szerződéses Ár, Fizetési feltételek

14.1 A Szerződéses Ár

Az Alcikkely (a) bekezdése törlendő és az alábbival helyettesítendő:

(a) A Szerződéses Ár alapja az Egyösszegű Ajánlati Ár. A Szerződés Elfogadott Végösszege az Egyösszegű Ajánlati Ár és a Tartalékkeret összege. A Szerződéses Ár kiigazítására kizárólag a Szerződés feltételei szerint kerülhet sor abban az esetben, amikor a Mérnök a tartalékkeret terhére hagy jóvá Változtatást (13. Cikkely), illetve Vállalkozói követelést (20.1 Alcikkely).
A Szerződéses Ár nem tartalmazhatja a Megrendelőnek bevételt jelentő adók, díjak költségét.

14.3 Közbenső fizetési igazolás igénylése

Az Alcikkely első bekezdése törlendő és az alábbival helyettesítendő:

A Vállalkozó köteles a Szerződésben meghatározott fizetési időszak végén (ha ez változik vagy nincs meghatározva, akkor a Mérnök által jóváhagyott a 14.4 Alcikkely szerint meghatározott ütemtervvel összhangban) a Mérnök részére egy Kimutatást hat példányban benyújtani a Mérnök által jóváhagyott formában, szerepeltetve mindazon összegeket, amelyekre a vállalkozó jogosultnak tartja magát. A Kimutatást ki kell egészíteni alátámasztó dokumentumokkal, amelyek közül az egyiknek az adott időszakra vonatkozó, 4.21 Alcikkely szerint elkészített előrehaladási jelentésnek vagy jelentéseknek kell lennie.

Az Alcikkely második bekezdésének első mondata törlendő és alábbival helyettesítendő:

A Kimutatásnak az alábbi részeket kell tartalmaznia, ahogyan alkalmazható, azon különböző pénznemekben, amelyekben a Szerződéses Ár kifizethető, az alábbi sorrendben:

14.6 Közbenső fizetési igazolások kibocsátása

Az Alcikkelyben a számla/számlák kifejezés alatt Kimutatást/Kimutatásokat kell érteni. Továbbá az Alcikkely első bekezdésében a 28 nap törlendő és helyette 15 nap alkalmazandó.

14.7 Kifizetés

Az Alcikkely a), b), c) pontjai törlendők és az alábbi pontokkal helyettesítendők:

a) Az előleg igénylésére és kifizetésére vonatkozó szabályokat a 4/2011 (I.28.) Korm. rendelet 57/A.§ valamint az Államháztartásról szóló Tv. végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 77.§ (1a) bekezdése szabályozza.

b) Részszámlák és végszámla kizárólag a Mérnök által elfogadott, jóváhagyott és aláírt a teljesítés igazolás alapján nyújtható be.

A vállalkozási díj kifizetése az igazolt szerződésszerű teljesítést követően, a Kbt. 130. § (3) bekezdésben foglaltak valamint a Ptk. 6:130 § (2) bekezdése alapján átutalással forintban (HUF) történik.
A vállalkozási díj a Megrendelő által igazolt szerződésszerű rész- vagy végteljesítést követően, a Ptk. 6:130 § - ában foglaltak szerint, a számla kézhezvételét vagy – ha bármely, a Ptk. 6:130 § (2) bekezdésében szabályozott körülmény fennáll – az igazolt szerződésszerű teljesítést követő 30 napon belül, számla ellenében, átutalással, forintban (HUF) kerül kifizetésre.
A 306/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 14. § (2) bekezdése szerinti halasztott fizetésben csak a 306/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 14. § (1) bekezdés g) pontja szerinti esetben – alvállalkozók esetén – van lehetőség.

14.9 Visszatartott Összeg kifizetése

Az Alcikkely törlendő.

14.10 Végelszámolás

Az Alcikkelyben a Végelszámolás kifejezés alatt befejezéskori Kimutatást kell érteni.

14.11 Végszámla Fizetési Igazolás igénylése

Az Alcikkely törlendő.

14.12 Végszámla nyilatkozat

Az Alcikkely törlendő.

14.13 Végszámla Fizetési Igazolás kibocsátása

Az Alcikkely törlendő.

14.14 A Megrendelő felelősségének megszűnése

Az Alcikkely törlendő.

15 Megrendelő általi felmondás

15.2 Megrendelő általi felmondás

Az Alcikkely c) pontja törlendő és az alábbival helyettesítendő:

c) elfogadható indok nélkül:

(i) a Létesítmények megvalósításának a 8. (*Kezdés, késedelmek és felfüggesztés*) Cikkelynek megfelelő előrehaladása a késedelmi kötbér felső határának időtartamát meghaladó késedelembe esik, vagy

(ii) elmarad a 7.5 (*Elutasítás*), vagy 7.6 (*Helyreállítási munka*) Alcikkely szerint kiadott felszólításban foglaltak teljesítése a kézhezvételtől számított 28 napon belül

Az Alcikkely e) pontja törlendő és az alábbival helyettesítendő:

e) fizetésképtelenné válik, felszámolás indul ellene, behajtási vagy végrehajtási végzést kap, hitelezőivel kényszer egyezséget köt, vagy felszámolás alatt, hitelezői javára és általuk kinevezett vezetés alatt folytatja tevékenységét, vagy bármilyen határozat születik, illetve esemény történik, amely (bármely alkalamazható jog szerint) hasonló hatást válthat ki, mint az itt felsoroltak bármelyike, kivéve a a csődeljárásról és a felszámolási eljárásról szóló 1991. évi XLIX. törvény 11.§ (2) bekezdés h) pontjában foglaltakat.

Az Alcikkely első bekezdése kiegészítendő a következővel:

g) a Megrendelő előzetes hozzájárulása nélkül a Szerződésben megjelölt Alvállalkozótól eltérő, más alvállalkozót vesz igénybe

Az Alcikkely első bekezdése kiegészítendő:

g) a Megrendelő előzetes hozzájárulása nélkül a Szerződésben megjelölt Alvállalkozótól eltérő, más alvállalkozót vesz igénybe

h) A Kbt. 125. § (5) bekezdése alapján Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

a) a Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 5%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg az 56.§ (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

b) a Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg az 56.§ (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

A jelen pontban meghatározott felmondás esetén a Vállalkozó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:

A felmondás időpontjában a Vállalkozó által a Szerződésnek megfelelően már elkészített és beépített Létesítmény részeknek és az ezen időpontig elkészített, benyújtott és a Mérnök által jóváhagyott Vállalkozó dokumentumainak a tulajdonjoga átszáll a Megrendelőre, amennyiben a felmondás a 7.7 Alcikkely [*A Berendezések és Anyagok tulajdonjoga*] szerinti tulajdonjog átszállást megelőzően válik hatályossá.

Az Alcikkely második bekezdése törlendő és az alábbival helyettesítendő:

Fenti a)-d) és g) esetek vagy körülmények bármelyikének előfordulása esetén a Megrendelő 14 napos határidővel felmondhatja a Szerződést és kiutasíthatja a Vállalkozót a Helyszínről, egy erről szóló értesítéssel. A fenti (e) és (f) bekezdésekben leírtak előfordulása esetén a Megrendelő egy erre vonatkozó értesítéssel azonnali hatállyal felmondhatja a Szerződést.

Az Alcikkely utolsó bekezdése törlendő.

16 Vállalkozó általi felfüggesztés és felmondás

16.2 Vállalkozó általi felmondás

Az Alcikkely (d) bekezdése törlendő.

16.3 Munka felfüggesztése és a vállalkozói Eszközök eltávolítása

Az Alcikkely kiegészítendő a következővel:

Amennyiben Vállalkozó a (c) bekezdésben foglalt kötelezettségének a felmondás hatályba lépését követő 8 napon belül nem tesz eleget, úgy Megrendelő az Árukat Vállalkozó veszélyére és költségére eltávolíttathatja.

17 Kockázat és felelősség

17.6 A felelősség korlátozása

Az Alcikkely teljes szövege törlendő.

19 Vis Maior

19.7 A teljesítés alóli jogszerű felmentés

Az Alcikkely címe törlendő és az alábbival helyettesítendő:

19.7 A Szerződés megszűnése lehetetlenülés folytán

20 Követelések, Viták, és Döntőbíráskodás (Választott Bíróság)

20.2 A Döntőbizottság kijelölése

Az Alcikkely első bekezdésének első mondata törlendő és az alábbiakkal helyettesítendő:

Vitás esetekben a felek választásuk szerint jogosultak vitájukat egyszemélyes Döntőbizottság vagy Választott bíróság közreműködése útján rendezni. Az egyik vitarendezési mód választása az egyik fél részéről kizárja a másik vitarendezési mód egyidejű lefolytatását a másik fél kezdeményezésére. Amennyiben a felek nem tudnak megállapodni a Döntnök személyében, a Döntnököt a Magyar Tanácsadó Mérnökök és Építészek Szövetségének elnöke jelöli ki.

Az Alcikkely első bekezdésének második mondata törlendő és az alábbival helyettesítendő:

A felek együttesen kötelesek kijelölni a Döntőbizottságot 28 napon belül azután, hogy az egyik fél a másik félnek jelezte azt a szándékát, hogy a 20.4 Alcikkely szerint a vitát a Döntőbizottság elé kívánja terjeszteni.

20.4 Döntőbizottság felkérése határozat hozatalra

Az Alcikkely negyedik és ötödik bekezdésében a 84 nap törlendő és helyette 45 nap alkalmazandó.

20.5 Békés megállapodás

Az Alcikkelyben az „ötvenhatodik napon" törlendő és helyette „tizennegyedik napon" alkalmazandó.

20.6. Választott bírósági eljárás

Alcikkely első bekezdése (a),(b, (c) alpontjai törlendők és az alábbiakkal helyettesítendők:

(a) a vitát végül a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett működő Állandó Választottbíróság rendezi,
(b) a vitát három választott bírónak kell rendeznie jelen megállapodásban, valamint a Választottbíróság Eljárási Szabályzatában foglaltaknak megfelelően,
(c) a Választottbíróság az eljárását magyar nyelven folytatja le,
(d) a Választottbírósági eljárás helye: Budapest.

A következő új Cikkely hozzáadandó:

21. Ellenőrzések és auditok a magyar és a Közösségi Hatóságok által

21.1 A Vállalkozó köteles mindenféle korlátozástól mentesen lehetővé tenni, hogy az Energia Központ, az Állami Számvevőszék, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a fejezetek ellenőrzési szervezetei, a Kincstár, illetve az Irányító Hatóság és a Kifizető Hatóság, továbbá az Európai Bizottság, az Európai Korrupcióellenes Iroda és az Európai Számvevőszék a Szerződéssel és a Létesítménnyel kapcsolatos dokumentumokat átvizsgálja vagy helyszíni ellenőrzéseken ellenőrizze a projekt kivitelezését és teljes auditot végezzen számlázási vagy bármilyen más egyéb, a projekt finanszírozásával kapcsolatos dokumentumok alapján. A dokumentumoknak könnyen hozzáférhetőknek kell lenniük, úgy kell őket rendszerezni, hogy ez segítse az átvizsgálásukat. Ezek a vizsgálatok az átadás-átvételi igazolás kiadását követő hét éven belül történhetnek meg.

21.2 A Vállalkozó vállalja, hogy megfelelő bejutást biztosít a 21.1. pont szerinti szerveknek azokra a helyszínekre, ahol a Szerződést teljesítik, valamint mindent megtesz, hogy elősegítse munkájukat.

21.3 A Vállalkozó garantálja, hogy a 21.1 pont szerinti szervek jogai az auditok, vizsgálatok és ellenőrzések elvégzésére egyenlő mértékben gyakorolhatók lesznek, ugyanazon feltételek között és ugyanazon szabályok szerint, mint amelyek ebben a cikkelyben le vannak írva, a Vállalkozó bármely alvállalkozójával szemben is.

21.4 Szerződő felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy a Kbt. és az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény szerinti illetékes ellenőrző szervezetek feladat- és hatáskörüknek megfelelően a közbeszerzési eljárásokat és az azok alapján megkötött szerződések teljesítését rendszeresen ellenőrizhetik, és részükre a jogszabály szerinti információ megadása üzleti titokra való hivatkozással nem tagadható meg.

21.5 Mind a Szerződés időtartama alatt, mind pedig a nyilvántartások megőrzési időtartama lejáratáig a Megbízottnak lehetővé kell tenni a Megbízó, az Állami Számvevőszék, az Európai Számvevőszék és az Európai Bizottság illetékes szervezetei, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, az 1992. évi XXXVIII. törvény szerinti fejezetek ellenőrzési szervezetei, a Kincstár, a Kohéziós Alap Irányító Hatóság, a Kohéziós Alap Közreműködő Szervezet, a kifizető hatóság, valamint a Kbt. és az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény szerinti bármely egyéb illetékes ellenőrző szervezet törvényes vagy meghatalmazott képviselőinek a Projekt megvalósításához kapcsolódó nyilvántartások, számlák, a Projekt megvalósítását igazoló okmányok, bizonylatok helyszínen történő ellenőrzését vagy könyvvizsgálatát, azokról másolatok készítését vagy rendelkezésre bocsátását.

2. KÖTET

4. FEJEZET

TELJESÍTÉSI BANKGARANCIA FORMANYOMTATVÁNYA *(MINTA)*

A Szerződés rövid leírása
Bogád, Romonya, Nagykozár, Kozármisleny szennyvízelvezető rendszerének komplett kivitelezési munkálatai a FIDIC piros könyv szerinti vállalkozási szerződés alapján és a KEOP-1.2.0/B/10-2010-0024 azonosító számú projekt támogatási szerződésében foglaltaknak megfelelően, **Nagykozár község szennyvízcsatornázása**
A projekt neve, kódja Bogád, Romonya, Nagykozár És Kozármisleny Szennyvízkezelésének Fejlesztése KEOP-1.2.0/B/10-2010-0024

Kedvezményezett neve és címe Bogád, Romonya, Nagykozár, Kozármisleny Önkormányzati Területfejlesztési Társulás, 7742 Bogád, Kossuth Lajos u. 86.

Tudomásunkra jutott hogy _____ (a továbbiakban "Meghatalmazó") az Önök Vállalkozója a hivatkozott Szerződés szerint, amely előírja a Vállalkozó számára teljesítési biztosíték nyújtását.

A Meghatalmazó felkérésére, mi (*a bank megnevezése*) _____ ezúton visszavonhatatlanul vállaljuk az Önök, mint Kedvezményezett/Megrendelő részére bármely _____-t (azaz: _____-t, mint garantált összeget) meg nem haladó összeg kifizetését a Meghatalmazó, vagy bármely más személy esetleges kifogásainak figyelembevétele és bármilyen előzetes bírósági vagy választott bírósági döntés, továbbá az Önök és a Meghatalmazó közötti jogviszony bármilyen vizsgálata nélkül az Önök által részünkre megküldött írásos felszólítására, amely tartalmazza:

(a) hogy a Meghatalmazó nem teljesíti a Szerződés szerinti kötelezettségeit, és
(b) azon szempontot, amely szerint a Meghatalmazó nem a Szerződésnek megfelelően jár el.

Bármely kifizetésre vonatkozó igénynek tartalmaznia kell az Önök [igazgatójának/igazgatóinak] aláírásait, amelyeket bankjuk, vagy közjegyző által hitelesíttetni kell. A hitelesített felszólításnak irodánkba legkésőbb (*a Létesítményre vonatkozó jótállási idő becsült lejáratát követő 70. nap*) _____-ig (a „lejárat napja") kell beérkeznie, amikor ezen bankgarancia érvényesíthetőségének hatálya lejár és a bankgarancia részünkre visszaküldendő.

Tudomásunkra jutott, hogy a Kedvezményezett előírhatja a Meghatalmazó részére a jelen bankgarancia érvényességének meghosszabbítását, ha a Szerződésre vonatkozó Teljesítési Igazolás nem került kibocsátásra a lejárat napját megelőző 28. napig. Vállaljuk, hogy az ezen 28 napon belül az Önök által részünkre megküldött írásos felszólításra, miszerint a teljesítési igazolás még nem került kibocsátásra a Meghatalmazó hibájára visszavezethetően és jelen garancia még nem került meghosszabbításra, kifizetjük az Önök részére a garancia összegét.

A jelen bankgarancia az aláírásával hatályba lép.

Jelen garanciára a magyar jog az irányadó.

Kelt: Aláírás(ok)

2. KÖTET

5. FEJEZET

TELJESÍTÉSI KEZESSÉGVÁLLALÁS GARANCIA FORMANYOMTATVÁNYA

(MINTA)

A Szerződés rövid leírása
Bogád, Romonya, Nagykozár, Kozármisleny szennyvízelvezető rendszerének komplett kivitelezési munkálatai a FIDIC piros könyv szerinti vállalkozási szerződés alapján és a KEOP-1.2.0/B/10-2010-0024 azonosító számú projekt támogatási szerződésében foglaltaknak megfelelően, **Nagykozár község szennyvízcsatornázása**
A projekt neve, kódja Bogád, Romonya, Nagykozár És Kozármisleny Szennyvízkezelésének Fejlesztése KEOP-1.2.0/B/10-2010-0024

Kedvezményezett neve és címe Bogád, Romonya, Nagykozár, Kozármisleny Önkormányzati Területfejlesztési Társulás, 7742 Bogád, Kossuth Lajos u. 86.

Jelen Biztosíték által, (*a Vállalkozó neve és címe*) _____ (aki a jelen Szerződés szerint a Vállalkozó) mint Meghatalmazó, továbbá (*a kezes neve és címe*)_____ mint Kezes visszavonhatatlan és kötelező érvényű elkötelezettséget vállalnak a Kedvezményezett felé mindösszesen _____ (a "Garanciális összeg"), azaz: _____ mértékben a Meghatalmazó összes, Szerződés szerinti kötelezettségei és felelőssége megfelelő teljesítésért.

A jelen garancia az aláírásával hatályba lép.

A Meghatalmazó bármely szerződéses kötelezettsége teljesítésének elmulasztásakor, vagy bármely, a Szerződéses Feltételek 15.2 Alcikkelyében felsorolt esemény, vagy körülmény előállásakor a Kezesnek jóvá kell tennie az ilyen mulasztást, és meg kell fizetnie a Kedvezményezett kárát, amely ezen mulasztás, esemény, vagy körülmény miatt keletkezett. Ugyanakkor, a Kezes teljes felelőssége nem haladhatja meg a Garanciális összeg mértékét.

A Kezes jelen garancia szerinti kötelezettségei és felelőssége nem engedhetők el a Kedvezményezett által a Meghatalmazó részére nyújtott bármely időtartambéli engedmény, vagy haladék miatt, sem pedig bármely a Szerződés szerint kivitelezendő munkák megváltoztatása, illetve felfüggesztése, vagy a Szerződés módosítása miatt, vagy a Meghatalmazó, illetve a Kedvezményezett jogi státuszának megváltozása miatt, vagy bármely más okból kifolyólag, akár a Kezes tudtával, hozzájárulásával vagy anélkül történt.

Bármely, jelen Garancia alapján benyújtott követelésnek a Kezeshez legkésőbb (*a Létesítményre vonatkozó Jótállási időszak becsült lejáratától számított 70. nap*) _____ (a "Lejárat dátuma")-ig kell eljutnia, amikor ezen Garanciának érvényét kell veszítenie és azt vissza kell küldeni a Kezes részére.

Jelen garancia által biztosított kedvezmény átruházható a Szerződés átruházására vonatkozó feltételek alapján és az ezen feltételek betartását igazoló, a Kezes részére kiadott igazolás alapján.

Jelen garanciára vonatkozólag ugyanazon ország jogának előírásai vonatkoznak, mint amelyek a Szerződésre érvényesek.

Jelen Garanciát a Meghatalmazott és a Kezes bocsátotta ki.

(Kelt): _____ -n

Aláírás(ok) a Meghatalmazott nevében_____

Aláírás(ok) a Kezes nevében _____

2. KÖTET

6. FEJEZET

UTMUTATÓ A VÁLTOZTATÁSOK, VÁLLALKOZÓI KÖVETELÉSEK KEZELÉSÉHEZ ÉS A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁHOZ

A projekt kivitelezése során felmerült pótmunkákkal kapcsolatos szerződésmódosítások elszámolhatóságának és közbeszerzési szempontból történő megalapozottságának a vizsgálata a Változtatási eljárásokban, valamint a Vállalkozói követelések elbírálása során elengedhetetlen a szabálytalanságok, és ebből adódóan a projektre biztosított EU támogatás visszafizetésének elkerülése érdekében. Előfordulhat olyan eset is, amikor a pótmunka nem szerződésmódosítás eredményeként, hanem közbeszerzési eljárás lefolytatásával és egy új szerződés megkötésével kerül kifizetésre. A jelen Útmutató a szerződésmódosítással kapcsolatos pótmunkák elintézésnek eljárásrendjét szabályozza.

1. A Közreműködő Szervezet (KSZ), a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség (NFÜ), a Mérnök, a Megrendelő és a Vállalkozó szerepe az építési szerződés teljesítése során

A KSZ összeveti a projekt alapdokumentumaiba (Támogatási Kérelem, Bizottsági Döntés, Támogatási Szerződés/Okirat, Pályázati Útmutató) foglalt, azaz a támogatásra jogosult, műszaki tartalmat a Változtatással, illetve a Vállalkozói követeléssel érintett műszaki tartalommal. Az elszámolhatósági vizsgálat során megállapításra kerül, hogy a pótmunka költségei finanszírozhatóak-e a projektre biztosított európai támogatási forrásokból. Amennyiben a KSZ azt állapítja meg, hogy a projekt alapdokumentumai alapján a költségek nem elszámolhatóak a projekt keretében, a felmerülő többlet költségek csak és kizárólag a Kedvezményezettet terhelik, abban az esetben is, ha a tartalékkeret egésze, vagy egy része még rendelkezésre áll az építési szerződés elfogadott végösszegében.
Ugyanez vonatkozik arra az esetre, amikor a KSZ és az NFÜ megítélése szerint a Megrendelő oldalán felmerülő körülmények - annak ellenére, hogy maga a pótmunka műszaki-szakmai tartalma elszámolhatósági szempontból rendben van - közbeszerzési szempontból (jellemzően előre nem láthatóság a Megrendelő részéről) nem igazolják a Változtatás vagy a Vállalkozói követelés alapjául szolgáló pótmunka elvégzését. A 4/2011. (I.28.) Kormányrendelet (Kr.) 44.§ (1) és (2) bekezdése alapján a KSZ az NFÜ véleményének beszerzése előtt közbeszerzési szempontból csak előzetes jogi álláspontot ad, amelyet az NFÜ a Változtatási javaslattal vagy a Vállalkozói követeléssel kapcsolatos közbeszerzési-jogi szempontú véleménye meghozatalakor mérlegel. A támogathatóságához szükséges az NFÜ közbeszerzési-jogi szempontú egyetértő véleménye is.

A Mérnök alapvető feladata a Vállalkozási szerződésben foglalt műszaki tartalom végrehajtásának felügyelete műszaki és pénzügyi szempontból. További feladata az esetlegesen felmerülő vitás kérdések tisztázása, a Megrendelői döntés előkészítése: a Mérnök szakmailag vizsgálja meg a Változtatási javaslat, a Vállalkozói követelés alapjául szolgáló pótmunka műszaki megfelelőségét, indokoltságát, a hozzá kapcsolódó költségek nagyságát és a Vállalkozó oldalán felmerülő körülményeket. A vizsgálata eredményének függvényében adja meg véleményét (hozzájárulás vagy elutasítás) a Változtatási javaslathoz, Vállalkozói követeléshez, amely a Megrendelő döntését alapozza meg.
A Mérnök a fent leírtakon kívül a Megrendelő jóváhagyásával gyakorolja a FIDIC 13.1, 13.2, 13.3 és 20.1 cikkelyek szerinti jóváhagyási/utasítási/döntési jogköreit.

A Megrendelő a Mérnök véleménye alapján, kiegészítve a rá vonatkozó információkkal – különös tekintettel a Megrendelői oldalra vonatkozó előre nem láthatóságra – **koncepcionális egyeztetést kezdeményezhet** a KSZ-el, vagy a jelen Útmutató 3. pontjában leírt kockázatok ismeretében koncepcionális egyeztetés nélkül adja meg indoklását, illetve jóváhagyását a Változtatással, Vállalkozói követeléssel kapcsolatosan.

A KSZ által alkalmazott minta közbeszerzési dokumentáció kivitelezési szerződésének értelmében a Mérnöknek nincs joga a Változtatásokat, valamint a Vállalkozói követeléseket a Megrendelő egyetértő álláspontja (megrendelői jóváhagyása) nélkül jóváhagyni, azokhoz csak hozzájárulhat. Megrendelőnek ugyanakkor a KSZ elszámolhatósággal kapcsolatos nyilatkozatát, valamint közbeszerzési szempontból előzetes jogi álláspontját és a NFÜ véleményét kell kérnie a Változtatási javaslattal vagy Vállalkozói követeléssel érintett pótmunkákhoz (szerződésmódosításokhoz) a változással érintett műszaki tartalom és/vagy a többletköltségek támogatásból történő finanszírozhatósága érdekében.

Abban az esetben, ha a Vállalkozói követelés a FIDIC 13.1 szerint kiadott Változtatási utasítás eredménye, akkor a követelést megelőző Változtatási utasítás kiadásához csak a Megrendelő jóváhagyása szükséges.

A Vállalkozó a Változtatási javaslatot, illetve Vállalkozói követelést részleteiben kidolgozza a FIDIC-ben meghatározott előírások alapján.

2. Változtatási eljárás, Vállalkozói követelés, Koncepcionális egyeztetés, Tartalékkeret

2.1 Változtatások

Változtatást kezdeményezhet a Mérnök a FIDIC 13.1 alcikkely alapján Változtatási utasítás kiadásával és a Vállalkozó a FIDIC 13.2 alcikkely alapján Vállalkozói javaslat benyújtásával. Továbbá a Mérnök Változtatási javaslatot kérhet be a Vállalkozótól a FIDIC 13.3 alcikkely alapján. Változtatásként kezelendő – a FIDIC 13. cikkelyének előírásaival összhangban – mindazon eset, amelyre egyértelműen alkalmazható a FIDIC 1.1.6.9 pontjában rögzített definíció.

A FIDIC 13.1 alcikkely alapján a Mérnök által kiadott Változtatási utasítást nem előzi meg Vállalkozói javaslat, azt a Mérnök a megvalósíthatóságra és az árra vonatkozó előzetes megállapodás nélkül adja ki. Ha a Vállalkozó az utasításnak eleget tesz és ezzel kapcsolatban a megvalósításra vonatkozó határidő hosszabbítási és/vagy többletköltség igénye keletkezik, a FIDIC 20.1 alcikkely alapján Vállalkozói követelést nyújthat be.

A FIDIC 13.2 és 13.3 alcikkelyek alapján a Vállalkozó által benyújtott Vállalkozói javaslatban a Vállalkozó részletes előterjesztést készít, amelyhez mellékeli a változtatással kapcsolatos, a változtatást alátámasztó valamennyi dokumentumot is. A Változtatási javaslatnak tartalmaznia kell a megvalósítási időtartam hosszabbítására vonatkozó és/vagy többletköltség igényét is. A változtatási eljárás során a FIDIC 20.1 alcikkely szerinti követelési eljárást nem lehet lefolytatni.

2.2 Vállalkozói követelések

A FIDIC 20.1 alcikkely alapján a Vállalkozói követelés jogszerűségének előfeltétele, hogy Vállalkozó a követelésére okot adó körülményt, eseményt Mérnöknek 28 napon belül bejelentse, amint a körülményről, eseményről tudomást szerzett vagy tudomást szerezhetett volna. A bejelentésnek tartalmaznia kell a FIDIC 20.1-re és arra a FIDIC cikkelyre/alcikkelyre történő utalást, amely a követelés jogcíme. Továbbá azt a tényt, hogy várhatóan Vállalkozó többletköltség kifizetésére és/vagy határidő hosszabbításra (pontos összeg/határidő meghatározása nélkül) követelést fog benyújtani.

A Vállalkozó a követelést előidéző körülmény vagy esemény tudomására jutását követő 42 napon belül köteles megküldeni a teljesen részletezett, indokolt és alátámasztott követelést. Ezen időtartamtól eltérni csak a 20.1 alcikkely negyedik bekezdése szerint lehet úgy, hogy a Vállalkozó írásban más időtartamot ajánl és azt Mérnök írásban elfogadja. **A bejelentéseket sorszámozva kell benyújtani, akár csak a Vállalkozói követeléseket**, azonban ez

utóbbiakat nem szükséges bejelentésenként elkészíteni, azaz több bejelentés összefoglalását is magába foglalhatja egy követelés.

Abban az esetben, ha egy Vállalkozói követelésre okot adó körülménynek **elhúzódó hatása** van (pl.: folyamatos esőzések miatt a munkaterület munkavégzésre alkalmatlan), a Vállalkozónak havonta kell Vállalkozói követelést (közbenső követelés) benyújtania. A körülmény hatásának megszűnését követő 28 napon belül pedig egy végső követelést. Csak a végső követelés benyújtása után van lehetőség a követelésekben meghatározott költségek kifizetésére, viszont csak ekkor kell a jelen Útmutatóban a Vállalkozói követelésre meghatározott eljárásrend szerint eljárni (KSZ, NFÜ bevonása) kivéve, ha valamely közbenső követelés a szerződés megvalósítási időtartamának meghosszabbítására irányul.

A FIDIC alábbi alcikkelyei kifejezetten hivatkoznak arra, hogy a Vállalkozó a FIDIC 20.1 alcikkelyben szabályozott módon, többletköltség kifizetésére és/vagy megvalósítási időtartam hosszabbítására jogosult. A szerződéssel összefüggésben természetesen más okból is lehet FIDIC 20.1 alcikkely szerinti követelése a Vállalkozónak, amelyet a Mérnöknek kell elbírálnia. Ugyanakkor az alábbi alcikkelyek valamelyikére történő hivatkozása esetén csak az adott alcikkelyben meghatározottakra terjedhet ki követelése:

- 1.9 Tervek vagy utasítások késedelme (költség+idő)
- 1.9 Hibák a megrendelő követelményeiben (Sárga FIDIC) (költség + idő)
- 2.1 A helyszínre való bejutás joga (költség + idő)
- 4.7 Kitűzés (költség + idő)
- 4.12 Előre nem látható helyszíni körülmények (költség+idő)
- 4.24 Régészet (költség+idő)
- 7.4 Üzempróbák (költség+idő)
- 8.4 Megvalósítás időtartalmának meghosszabbítása (idő)
- 8.5 Hatóságok által okozott késedelmek (idő)
- 8.9 Felfüggesztés következményei (költség+idő)
- 10.3 Beavatkozás az átvételkori próbákba (költség + idő)
- 12.2 Elhalasztott Üzempróbák (Sárga FIDIC) (költség)
- 12.4 Befejezés utáni üzempróbák sikertelensége (Sárga FIDIC) (költség)
- 13.7 A jogrendszer változásai miatti kiigazítások (költség+idő)
- 16.1 Vállalkozó joga a munka felfüggesztésére (költség)
- 17.3-17.4 A Megrendelő kockázati körébe tartozó események és azok következményei (költség+idő)
- 19.4 Vis Maior következményei (költség+idő)

(Az 1.9, 2.1, 4.7, 7.4, 8.4, 8.5, 10.3, 12.2, 12.4, 16.1, 17.3.-17.4, pontok esetében a FIDIC, mint Általános Feltételek szerint, a költségei meghatározásakor haszonnal is számolhat a Vállalkozó, ugyanakkor a Különös Feltételek 1.1.4.3 pontja értelmében a jelen szerződés teljesítése során haszon kifizetésére a Vállalkozó nem jogosult.)

2.3 Változtatások és Vállalkozói követelések közötti különbség

Nem keverendő össze a Változtatási utasítás (FIDIC 13.1), a Változtatási javaslat (FIDIC 13.2, 13.3) és a Vállalkozói követelés (FIDIC 20.1):

- A Vállalkozói követelés lehet nem műszaki tartalomváltozással járó olyan munka elvégzésnek a következménye, amely valamely esemény, körülmény kiküszöböléséhez szükséges a kivitelezés zökkenőmentes folytatásának a céljából (pl.: szivattyúzás nagyobb hóolvadás, eső után; csatorna nyomvonalában használaton kívüli közmű átvágása; helyszíni alappont áthelyezés stb.).

- A Vállalkozói követelés továbbá, a Mérnök által a FIDIC 13.1 alcikkely alapján kiadott, műszaki tartalomváltozásra irányuló Változtatási utasítás következménye is lehet. Ilyen utasítást a Mérnök jellemzően csak olyan kisebb fokú műszaki tartalomváltozásokra ad ki, amelyek esetében a Mérnök nem látja szükségét előzetes költségkalkulációnak, részletes műszaki bemutatásnak. Ebben az esetben tehát nincs szó Vállalkozói javaslatról csak Mérnök által kiadott Változtatási utasításról.

- **Változtatásra irányuló munka csak a FIDIC 13.1 alcikkely szerinti Változtatási utasítás kiadása vagy a Vállalkozó által a FIDIC 1.1.6.9 pont, valamint a 13.2 vagy 13.3 alcikkelyek szerint benyújtott Változtatási javaslat Mérnök általi jóváhagyása <u>után</u> hajtható végre. A Vállalkozói követelés benyújtását azonban <u>megelőzheti</u> az annak alapjául szolgáló esemény kiküszöbölése, munka elvégzése.**

2.4 A koncepcionális egyeztetés

A Változtatás és a Vállalkozói követelés szándékát és tartalmát a Megrendelő, a Mérnök vagy a Mérnökön keresztül a Vállalkozó előzetesen, koncepcionálisan egyeztethet KSZ felelős projektmenedzserével (pl. kooperációs megbeszélésen, EK-n történő megbeszélésen stb.) és csak ezt követően célszerű a Változtatási javaslat vagy a Vállalkozói követelés kidolgozása, valamint a FIDIC 13.1 alcikkely szerint kiadott Változtatási utasítás kiadása.

Abban az esetben, ha a Mérnök és a Megrendelő nem tartja szükségesnek a koncepcionális egyeztetést, mivel olyan változtatás vagy követelés alapjául szolgáló munkáról, körülményről van szó, amelyek az általános tapasztalataik alapján nem vetnek fel sem elszámolhatósági, sem közbeszerzési kérdéseket, akkor attól eltekinthetnek. Ilyenkor azonban jelentős a kockázata annak, hogy a KSZ-hez jóváhagyásra benyújtott Változtatási javaslattal vagy Vállalkozói követeléssel érintett pótmunkák (szerződésmódosítások) és azok támogatásból történő kifizetését KSZ elutasítja.

A koncepcionális egyeztetés során a KSZ megvizsgálja, hogy adott projekt szempontjából valamely pótmunka költsége felvethet-e elszámolhatósági vagy közbeszerzési problémát. Hangsúlyozandó, hogy ekkor még nem áll rendelkezésre a kidolgozott Változtatási javaslat vagy Vállalkozói követelés, így ezek hivatalos jóváhagyásáról vagy éppen elutasításáról sem beszélhetünk. Az egyeztetés eredményeként, a projekt alapdokumentumai, valamint a Kbt. alapján KSZ csupán tájékoztatást, segítséget nyújt elszámolhatósági és közbeszerzési kérdésekben a szerződést kötő feleknek és a Mérnöknek. Az egyeztetést követően célszerű a munka jellegének és mennyiségének pontos meghatározása, valamint szükségszerűségének vizsgálata.

A koncepcionális egyeztetés célja, hogy a Követelések, Változtatások felmerülését követően, de még az azokról szóló Megbízói döntést megelőzően a KSZ bevonásra kerüljön, és így elszámolhatósági, támogathatósági és közbeszerzési szempontból segítse a Megbízót, a Vállalkozót és a Mérnököt.

Az egyeztetés elősegíti, hogy a KSZ-hez később hivatalosan benyújtott Változtatási javaslat vagy Vállalkozói követelés tartalma ne legyen ismeretlen a KSZ előtt, és ne a Változtatási javaslatok vagy Vállalkozói követelések elkészítése és KSZ-hez történő benyújtása után derüljön ki, hogy az annak alapjául szolgáló munka a projektből semmi esetre sem finanszírozható uniós forrásból.

2.5 Eljárásrend – Változtatási javaslatok, Vállalkozói követelések jóváhagyása

A Vállalkozó Változtatási javaslatát, Vállalkozói követelését a Megrendelő, a Mérnöktől történő kézhezvételét követően továbbítja a KSZ felé a saját indoklásával és a Mérnök hozzájárulásával együtt.

KSZ a Változtatási javaslatnak, Vállalkozói követelésnek hozzá történő beérkezését követően válaszol Megrendelő részére elszámolhatósággal kapcsolatos nyilatkozatát és előzetes jogi álláspontját kifejtve.

Megrendelő a keletkezett dokumentumokat, az KSZ nyilatkozatát és előzetes jogi álláspontjának kézhezvételét követően megküldi a NFÜ-nek.

A NFÜ-nek a Kr. 44.§ (2)-(5) bekezdéseiben rögzített folyamat eredményeként tett észrevételei alapján módosított dokumentumokat és magát az NFÜ észrevételeket a Megrendelő megküldi KSZ-nek. Csak az NFÜ támogató tartalmú észrevételei és azok átvezetése eredményeként támogatható a Változtatási javaslattal vagy Vállalkozói követeléssel érintett szerződésmódosítás.

A fenti folyamat eredményeképpen támogatott és a Megrendelő által jóváhagyott Változtatási javaslatot és Vállalkozói követelést a Mérnök sorszámozva hagyja jóvá.

2.6 A tartalékkeret felhasználása és a közbeszerzési törvény

A Tartalékkeret a FIDIC 13.5 alcikkely szerint meghatározott feltételes összegből és/vagy a 13.6 alcikkely szerinti napi munkákból áll. A Vállalkozó ajánlatában szereplő Egyösszegű Ajánlati Ár és a Tartalékkeret együttesen adja ki a Szerződés Elfogadott Végösszegét. A kivitelezés során a kiigazításokat is magában foglaló összeg a Szerződéses Ár (alapja az Egyösszegű Ajánlati Ár).

Amennyiben a Változtatási javaslat, illetve a Vállalkozói követelés elszámolhatósági és közbeszerzési szempontból megfelelő, akkor annak esetleges költsége a tartalékkeretből a támogatás terhére finanszírozható. Abban az esetben, ha tartalékkeret nem áll rendelkezésre az adott építési szerződésben csak a projektben, a jelen Útmutató előírásait akkor is be kell tartani pótmunka (szerződésmódosítás) támogatásból történő finanszírozása esetén. Ugyanez vonatkozik arra az esetre is, ha tartalékkeret nemcsak az építési szerződésben, de magában a projektben sem áll rendelkezésre.

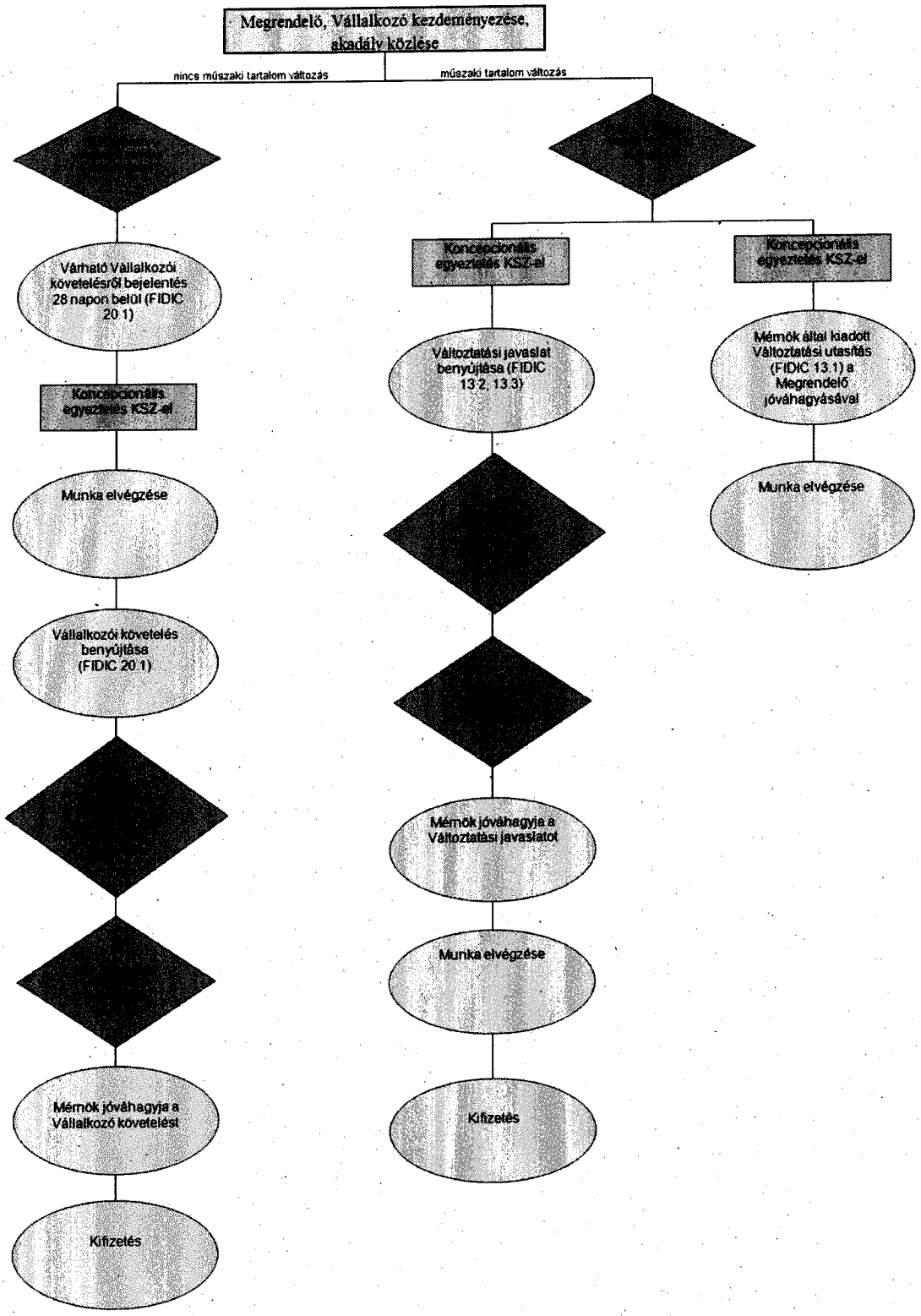
Tartalékkeretből a pótmunka kifizetésének tehát nincs akadálya, amennyiben:
- a fentebb már részletezettek alapján a pótmunka műszaki tartalma elszámolhatósági kérdést nem vet fel,
- a Kbt. 132. §-ában meghatározott feltételek fennállnak vagy a Kbt. 94. § (3) bekezdését alkalmazzák (A Kbt. 94. § (3) bekezdése szerint lefolytatott hirdetmény nélküli

tárgyalásos eljárás eredményeképpen új szerződést köt a Megrendelő és a Vállalkozó, ezért annak finanszírozása csak a projekt tartalékkeretéből történhet, az eredeti szerződés tartalékkeretéből nem.)

Tehát a Kbt. szerződésmódosításra (Kbt. 132. §) vonatkozó feltételeinek érvényesülniük kell a tartalékkeret - közbeszerzési eljárás lefolytatása nélküli - felhasználásához. Amennyiben ezek a feltételek nem teljesülnek, hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárást (Kbt. 94. (3) bek.) kell lefolytatni azért, hogy a pótmunka kifizethető legyen. Ez utóbbi esetben a pótmunka nem szerződésmódosítás eredményeként, hanem egy új szerződés megkötésével kerül kifizetésre.

A Tartalékkeret felhasználásához nem szükséges sem a Kbt. 132. §-ának figyelembe vétele, sem a 94.§ (3) bekezdésének alkalmazása, ha a jelen Útmutatót tartalmazó építési szerződés egyértelműen, minden ajánlattevő számára előre megismerhető módon rögzíti a Tartalékkeret felhasználásnak lehetséges eseteit és pénzügyi feltételeit. Ugyanakkor az ilyen jellegű tartalékkeret felhasználása estében is a jelen Útmutatóban rögzítetteknek megfelelően kell eljárni azzal az eltéréssel, hogy az NFÜ nem vesz részt az eljárásban, a KSZ pedig csak a pótmunka elszámolhatóságát vizsgálja (összeveti a projekt alapdokumentumaiba (Támogatási Kérelem, Bizottsági Döntés, Támogatási Szerződés) foglalt, azaz a támogatásra jogosult, műszaki tartalmat a Változtatással, illetve a Vállalkozói követeléssel érintett műszaki tartalommal). **Csak az elszámolható pótmunkák finanszírozhatók támogatásból.**

3. Az Útmutatóban leírt eljárásrendtől történő eltérés kockázata

Ha a szerződő felek (Megrendelő, Vállalkozó) nem a jelen Útmutatóban foglaltaknak megfelelően járnak el, és ennek következményeként a KSZ utólag az adott pótmunka költségének vagy a változással érintett műszaki tartalomnak a szerződésben biztosított támogatásból történő finanszírozását nem tudja biztosítani, az teljes egészében a szerződő feleket terheli. Ugyanígy, ha egy határidő hosszabbítás nem támogatható, az eredeti teljesítési határidő után felmerült költségek nem finanszírozhatók támogatásból.

Melléklet: folyamatábra